

[Française](#)
[Español](#)



Dear Colleagues,

We need your help to protect sawfishes!

Sawfishes are arguably the most imperiled fishes in the world; the whole family has been classified as Critically Endangered by the International Union for the Conservation of Nature's (IUCN) Shark Specialist Group. They are threatened because they have little capacity to replace the numbers killed by fishing. They have one of the largest eggs (ova) and longest pregnancies in the animal kingdom. They live in shallow coastal waters that are highly accessible to burgeoning artisanal fishing communities and industrial fisheries alike. Their large size and unusual saw blade make them highly susceptible to accidental entanglement in fishing nets. Their tropical inshore habitats are increasingly impacted by development, and related habitat degradation and loss. We suspect that there have been massive, but largely undetected, declines of sawfishes and few people have noticed them go. Consequently, there has been little impetus for their protection.

To avert the impending extinction of this unique group of fishes the IUCN Shark Specialist Group is spearheading the creation of a Sawfish Conservation Strategy. Initially this will involve a Status Review of all sawfish species through both a literature survey and an online survey. We will then develop a set of conservation strategies through a workshop to be held at the Zoological Society of London later this year to highlight focal areas for sawfish conservation. Following this workshop the Sawfish Conservation Strategy will be sent out for review and then submitted to an open-access journal for publication so that it is accessible to a wide audience.

We would like to give you the opportunity to inform this initial Status Review and to tell us about your interest in sawfishes and to share any knowledge you may have. We are looking for any formal and informal knowledge on the following topics:

- Current and historical distribution and threats
- Value of sawfishes – cultural, social, economic and ecological
- Protection or management status

We welcome and greatly appreciate *any* information that you can provide, even if it is only to confirm that sawfishes are no longer present. We are also aiming to have a representative from each country where sawfishes may be present. To gather your interests and information we have created an online survey - (<http://iucnshark.wufoo.com/forms/sawfish-status-review/>). This survey will also enable you to submit any supporting documents, such as scans of newspaper articles, reports and Word or Excel files. We are also looking for photographs of sawfishes in the wild for publicity materials and the website – full credit will be given if we use them. Please be as descriptive as possible - dates, locations, supporting materials and detailed descriptions are all very welcome!

During the survey you will be given the opportunity to be included in the Sawfish Network mailing list. This list will be used to communicate the findings of our work and news items on sawfishes, and also to facilitate the discussion of conservation actions for sawfishes. Participation in the Sawfish Network will also enable you to be involved in the review of the Sawfish Conservation Strategy.

Please do not hesitate to contact us with any questions that you may have regarding this project – iucnshark@gmail.com.

Kind regards,
Nicholas K. Dulvy – Co-Chair
Lucy R. Harrison – Program Officer
IUCN Shark Specialist Group

Française

Chers Collègues,

Nous avons besoin de votre aide pour protéger les poissons-scie!

Les poissons-scie sont sans doute les poissons les plus menacés dans le monde; toute la famille a été classée en danger critique par le Groupe de Spécialistes des Requins de l'Union Internationale pour la Conservation de la Nature (UICN). Ces poissons sont menacés parce qu'ils ont peu de capacité pour remplacer le nombre tué par la pêche. Ils ont un des plus gros œufs et la plus longue gestation dans le règne animal. Ils vivent dans les eaux côtières peu profondes qui sont facilement accessibles par les communautés de pêche artisanale et de pêche industrielle. Leur grande taille et inhabituelle lame de scie les rendent très sensibles aux prises accidentelles dans les filets de pêche. Leurs habitats côtiers tropicaux sont de plus en plus touchés par le développement et la dégradation des habitats. Nous soupçonnons qu'il y a eu des baisses des stocks de poissons-scies massives qui sont demeurées inaperçues. En conséquence, il a eu une grande motivation pour leur protection.

Pour éviter l'extinction imminente de ce groupe unique de poissons, Groupe de spécialistes des Requins de l'UICN prend la charge pour créer une stratégie de conservation des poissons-scie. Initialement le processus impliquera un examen du statut de toutes les espèces de poissons-scie à la fois par une étude bibliographique et une enquête en ligne. Nous allons ensuite développer un ensemble de stratégies de conservation durant un atelier qui se tiendra à la Société Zoologique de Londres plus tard cette année pour mettre en évidence les domaines d'intérêt pour la conservation des poissons-. Après cet atelier, le document détaillant la stratégie de conservation des poissons-scie sera envoyé aux experts pour révisions, puis soumis pour publication dans un journal à accès ouvert, de sorte qu'il soit accessible à un large public.

Nous tenons à vous donner l'occasion d'informer de cette révision de statut initiale, de nous faire part de votre intérêt pour les poissons-scies et de partager les connaissances que vous pourriez avoir. Nous sommes à la recherche de connaissances formelles et informelles sur les thèmes suivants:

- Distribution des stocks et menaces actuelle et historique
- Valeurs des poissons-scies - culturelles, sociales, économiques et écologiques
- Statut de protection ou de gestion

Nous accueillons et apprécions toute information que vous pouvez fournir, même si ce n'est que pour confirmer que les poissons-scies ne sont plus présents. Nous visons également à avoir un représentant de chaque État de l'aire où les poissons-scies peuvent être présents. Afin de recueillir vos intérêts et vos informations, nous avons créé un sondage en ligne:

<http://iucnshark.wufoo.com/forms/examen-de-latat-sawfish/>

Cette enquête vous permettra également de soumettre tous documents justificatifs, tels que des scans d'articles de journaux, ou rapports en fichiers Word ou Excel. Nous recherchons également des photographies de poissons-scies dans la nature pour le matériel publicitaire et le site – nous donnerons complètement crédit au matériel que nous les utiliserons. Prière d'être aussi descriptif que possible - les dates, lieux, documents à l'appui et les descriptions détaillées sont tous les bienvenus!

Durant l'enquête, vous aurez l'occasion d'être inclus dans la liste de email Sawfish. Cette liste sera utilisée pour communiquer les résultats de notre travail et des nouvelles sur les poissons-scies, ainsi que pour faciliter la discussion des mesures de conservation pour poissons-scie. La liste email Sawfish vous permettra également d'être impliqué dans la révision de la stratégie de conservation de poissons-scie.

S'il vous plaît, n'hésitez pas à nous contacter pour toutes questions que vous pourriez avoir concernant ce projet - iucnshark@gmail.com.

Cordialement,

Nicholas K. Dulvy – Co-Chair
Lucy R. Harrison – Program Officer
IUCN Shark Specialist Group

Español

Estimados colegas,

Necesitamos su ayuda para proteger a los peces sierra!

Podría decirse que los peces sierra son de los peces más amenazados en el mundo; toda la familia ha sido clasificada como “En Peligro Crítico” por Grupo de Especialistas en Tiburones de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (IUCN). Se ven amenazados debido a que tienen poca capacidad para reponer sus números debido a la mortalidad por pesca. Tienen uno de los óvulos más grandes y de las gestaciones más largas en el reino animal. Viven en aguas costeras poco profundas que son muy accesibles por igual a las emergentes comunidades de pesca artesanal y la pesca industrial. Su gran tamaño e inusual hocico hacen que sean muy susceptibles al enmallamiento en redes de pesca. Su distribución tropical costera es cada vez más afectada por el desarrollo, resultando en la degradación y pérdida de sus hábitats. Tenemos la sospecha de que la disminución de los peces sierra ha sido masiva, pero no ha sido detectada en gran medida debido a que pocas personas lo han notado. En consecuencia, ha habido poco ímpetu para su protección.

Para evitar la inminente extinción de este grupo único el Grupo de Especialistas de Tiburones de la UICN está impulsando la creación de una Estrategia de Conservación de peces sierra. Inicialmente, esto implicará una revisión de estado de todas las especies de peces sierra a través de un estudio de la literatura y una encuesta en línea. Al terminar dicha revisión, se desarrollará un conjunto de estrategias de conservación a través de un taller que se celebrará en la Sociedad Zoológica de Londres a fines de este año para destacar las áreas focales para la conservación de los peces sierra. Al culminar este taller, la Estrategia de Conservación de Peces Sierra será enviada para su revisión y luego publicación en una revista de acceso abierto de modo que sea accesible a un público más amplio.

Nos gustaría darle la oportunidad de informar esta Revisión de la Condición inicial, hablarnos de su interés en los peces sierra y para compartir cualquier información que pueda tener. Más específicamente, estamos buscando cualquier conocimiento formal e informal sobre los siguientes temas:

- La distribución y amenazas actuales e históricas
- El valor de los peces sierra - cultural, social, económico y ecológico
- Protección o el estado de la gestión

Le damos la bienvenida y agradecemos mucho cualquier información que pueda proporcionar, incluso si es sólo para confirmar que los peces sierra ya no están presentes. También estamos tratando de asignar un representante de cada país donde los peces sierra puedan estar presentes. Para reunir sus intereses e información hemos creado una encuesta en línea:

<http://iucnshark.wufoo.com/forms/revisian-sawfish-estado/>

Esta encuesta también permitirá presentar los documentos, tales como exploraciones de artículos de prensa, reportes y archivos de Word o Excel. También estamos en busca de fotografías de los peces sierra en la naturaleza para los materiales de publicidad y el sitio web - el debido crédito se dará al ser utilizadas. Por favor sea lo más descriptivo posible - fechas, lugares, materiales de apoyo y descripciones detalladas son muy bienvenidas!

Durante el estudio se le dará la oportunidad de ser incluido en la lista de emails de la red de peces sierra. Esta lista se utiliza para comunicar los resultados de nuestro trabajo y noticias sobre los peces sierra, y también para facilitar la discusión de las acciones de conservación para estos. Participación en dicha red también le permitirá participar en la revisión de la Estrategia de Conservación de peces sierra.

Por favor, no dude en contactarnos con cualquier pregunta que pueda tener acerca de este proyecto - iucnshark@gmail.com.

Saludos cordiales,

Nicholas K. Dulvy – Co-Chair

Lucy R. Harrison – Program Officer

Grupo de Especialistas en Tiburones de la UICN - IUCN Shark Specialist Group